

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 69 (1943)  
**Heft:** 49

**Artikel:** Weg mit den Fremdwörtern  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-481619>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Unser Pferdebestand nimmt zu.

### Der Opti-mist

„So isch für alles gsorget. D'Schatze händ wieder reichlich Nahrig und bis es so wyt ischt das mir uf Schpatzenbräte a-gwise sind sind s' dänn graad schö feiß!“



E. Meyer, Basel, Güterstraße 146

### Weg mit den Fremdwörtern

Man sage jetzt:

- |                 |   |                    |
|-----------------|---|--------------------|
| Liffboy         | = | Schwebekastenjunge |
| Flirt           | = | Liebesbastelstunde |
| Explosionsmotor | = | Zerknalltreibling  |
| Masseur         | = | meine Schwester    |
| Revolver        | = | Meuchelpuffer lino |

Hotel-Restaurant

# TERMINUS OLTEN ADELLOS!

Ueber die Brücke 1 Minute vom Bahnhof neben  
Stadltheater. E. N. Caviozel, Propr.